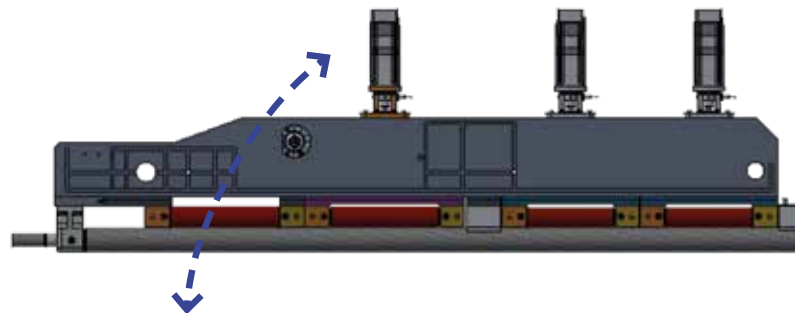


**OPTIONAL**

**OPTIONAL**

**OPCIONAL**



**IT**

Motorizzazione dei registri (**WET BLUE / DRY**).

**EN**

Motorisation of regulators (**WET BLUE / DRY**).

**ES**

Motorización de los registros (**WET BLUE / SECO**).

11

**IT**

Motorizzazione programmabile del banco longitudinale (**TRIPPA**).

**EN**

Programmable motorisation of longitudinal bench (**LIME**).

**ES**

Motorización programable del banco longitudinal (**TRIPA**).



**IT MOD. ex PER PELLI IN TRIPPA**

- Dimensioni d'ingombro contenute.
- Ampia apertura a comando idraulico.
- Variazione in continuo della velocità di estrazione sincronizzata con quella del gruppo di trasporto.

**EN MOD. ex FOR HIDES IN LIME**

- Compact overall dimensions.
- Large hydraulically controlled opening.
- Continuous adjustment of extraction speed synchronized with the speed of the transport roller.

**ES MOD. ex PARA CUEROS EN TRIPA**

- Dimensiones maximas extremas reducidas.
- Amplia abertura de mando hidraulico.
- Ajuste continuo de la velocidad de extracción sincronizada con la velocidad del rodillo transportador.





12

**IT**  
Introduttore automatico (**WET BLUE**).

**EN**  
Automatic introducer (**WET BLUE**).

**ES**  
Introdutor automático (**WET BLUE**).

12

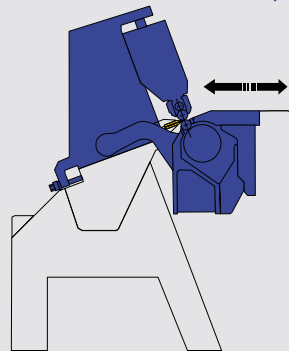


13

**IT**  
Motorizzazione del movimento congiunto di Testa e Banco con lettura dello spostamento su display (**WET BLUE / DRY**).

**EN**  
Motorisation of the Head and Bench joint movement with movement reading on the display (**WET BLUE / DRY**).

**ES**  
Motorización del movimiento conjunto de cabezal y banco con lectura del movimiento en pantalla de visualización (**WET BLUE / SECO**).



13



14

**IT**  
L'applicazione dei registri motorizzati può essere combinata con un ponte di misura posteriore (**WET BLUE / DRY**).

**EN**  
the motorised application of the regulators can be combined with a rear measuring bridge (**WET BLUE / DRY**).

**ES**  
La aplicación de los registros motorizados puede combinarse con un puente de medida posterior (**WET BLUE / SECO**).

14

15

**IT**  
Il gruppo dei doppi controrulli, applicato nella zona centrale, consente di limitare l'utilizzo delle "squadrette" alle sole porzioni laterali del rullo di trazione (dove vi è una minor usura) riducendone così le operazioni di manutenzione e regolazione.

**EN**  
The group of double counter-rollers applied in the central area, allows the use of "brackets" to be limited just to the side parts of the traction roller (where there is less wear) thus reducing maintenance and adjustment work.

**ES**  
El grupo de los dobles contrarrodillos, aplicado en la zona central, permite limitar el uso de los "soportes" solo a las partes laterales del rodillo tractor (donde hay un menor desgaste), reduciendo, de este modo, sus operaciones de mantenimiento y ajuste.



15

**OPTIONAL**

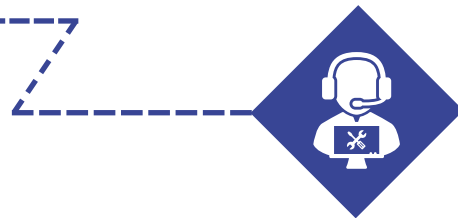
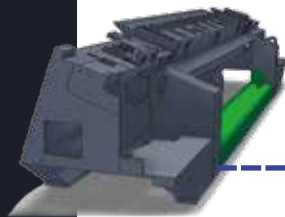
**OPTIONAL**

**OPCIONAL**

**IT SERVIZIO DI TELEASSISTENZA**

**EN REMOTE ASSISTANCE SERVICE**

**ES SERVICIO DE TELEASISTENCIA**



16

**IT**

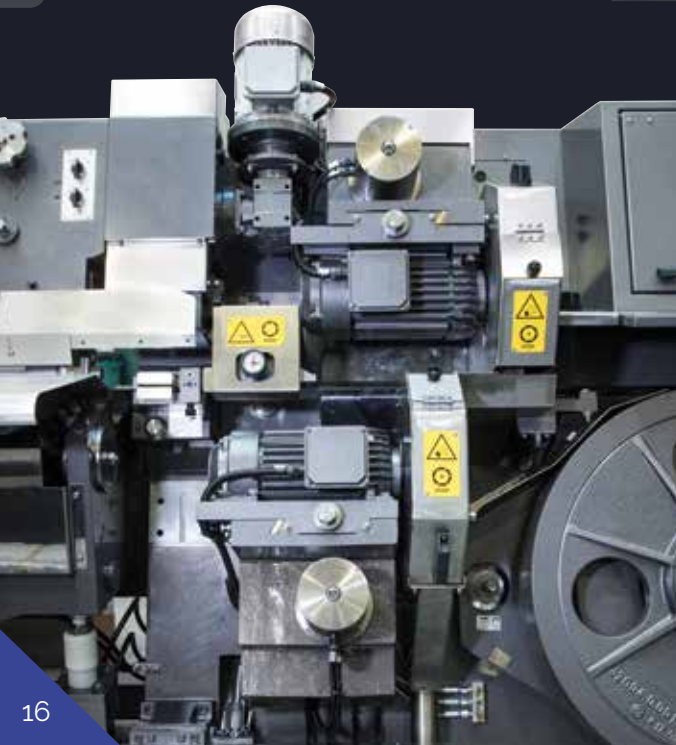
Nuovi gruppi affilatori "invertiti".

**EN**

"Inverted" sharpening groups.

**ES**

Grupos de afilado «invertidos».



**IT**

Tappeto uscita croste bilaterale  
(WET BLUE / TRIPPA).

**EN**

Bilateral split outfeed belt  
(WET BLUE / LIME).

**ES**

Tapete salida cerraje con dos  
lados (WET BLUE / TRIPA).

